



BỘ Y TẾ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 0124.19-214

- Tên mẫu/ Name of sample: **Mẫu nước tại bể chứa nước đã xử lý XN nước sạch Võ Nhai - Phố Thái Long, TT Đình Cả, Huyện Võ Nhai, Tỉnh Thái Nguyên**
- Tên khách hàng/ Name of customer: **Công Ty Cổ phần nước sạch Thái Nguyên - Xí nghiệp nước sạch Võ Nhai**
- Địa chỉ khách hàng/ Address of customer: **Thị trấn Đình Cả, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên**
- Mô tả mẫu/ Description: **Mẫu đựng trong 3 chai 1 lít ở điều kiện thường**
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving: **19/01/2024**
- Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking:
- Thời gian thử nghiệm/ Testing time: **19/01/2024 – 31/01/2024**
- Kết quả thử nghiệm/ Test results:

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit
1.	Arsenic (As) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
2.	Clo dư tự do ^(*)	SMEWW 4500 Cl G:2017	mg/L	0,6	0,2-1,0
3.	Độ đục ^(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	<0,1	2
4.	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5,0	15
5.	Mùi vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi vị lạ
6.	pH ^(*)	TCVN 6492:2011	-	6,9	6,0-8,5
7.	Amoni (NH ₃ và NH ₄ ⁺ tính theo N) ^(*)	TCVN 6179-1:1996	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
8.	Antimon (Sb) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,02
9.	Bari (Ba) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,007)	0,7
10.	Cadmi (Cd) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,00003)	0,003
11.	Chì (Pb) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
12.	Chỉ số Pecmanganat ^(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	<0,5	2
13.	Chromi (Cr) ^(**)	US EPA Method 6020A: 1998	mg/L	<0,0051	0,05
14.	Độ cứng tính theo CaCO ₃ ^(*)	TCVN 6224:1996	mg/L	249,0	300
15.	Mangan (Mn) ^(*)	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,1

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



BỘ Y TẾ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 0124.19-214

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit
16.	Nhôm (Al) ^(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,2
17.	Nitrat (NO ₃ ⁻ tính theo N) ^(*)	TCVN 6180:1996	mg/L	1,0	2,0
18.	Nitrit (NO ₂ ⁻ tính theo N) ^(*)	TCVN 6178:1996	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
19.	Sắt (Fe) ^(*)	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
20.	Thủy Ngân (Hg) ^(**)	TCVN 7877: 2008	mg/L	<0,0002	0,001
21.	Tổng chất rắn hòa tan TDS ^(*)	SMEWW 2540 C:2017	mg/L	292,0	1000
22.	Xyanua (CN ⁻) ^(**)	TCVN 6181: 1996	mg/L	<0,005	0,05
23.	Vinyl clorua ^(**)	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	µg/L	<0,3	0,3
24.	Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazin ^(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	100
25.	Molinate ^(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	6,0
26.	Permethrin ^(**)	US EPA Method 525.3: 2012	µg/L	<15,0	20
27.	Propanil ^(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
28.	Simazine ^(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	2
29.	Bromodichloromethane ^(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3,0)	60
30.	Bromoform ^(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3,0)	100
31.	Chloroform ^(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3,0)	300
32.	Dibromochloromethane ^(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3,0)	100
33.	Monochloramine ^(*)	SMEWW 4500 Cl-G: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	3,0
34.	Monochloroacetic acid	EPA 552.2	µg/L	KPH (LOD=1,0)	20
35.	Tổng hoạt độ phóng xạ α ^(**)	SMEWW 7110B: 2017	Bq/L	<0,03	0,1

BỘ Y TẾ
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
HỌC Y TẾ

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



BỘ Y TẾ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM
LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 0124.19-214

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit
36.	<i>E. coli</i> (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100ml	KPH	<1
37.	Coliform(**)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100ml	KPH	<3
38.	Trực khuẩn mũ xanh (<i>Ps. Aeruginosa</i>)(*)	TCVN 8881:2011	CFU/100ml	KPH	<1
39.	Tụ cầu vàng (<i>Staphylococcus aureus</i>)	SMEWW 9213B	CFU/100ml	KPH	<1

Ghi chú:

Giới hạn tối đa cho phép được quy định theo QCVN 01-1:2018/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt),

KPH: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp,

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp,

Các chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017,

Các chỉ tiêu đánh dấu (**) là chỉ tiêu được thực hiện bởi thầu phụ.

KHOA KIỂM NGHIỆM
THỰC PHẨM - MÔI TRƯỜNG
 Quản lý kỹ thuật

Hà Nội, ngày 31 tháng 01 năm 2024
GIÁM ĐỐC
TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM

[Signature]

[Signature]

Ths. Đỗ Thị Tuyết Chinh

Ths. Vũ Thị Cúc



TS. Đặng Thế Hưng

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.